

## Voith Retarder Oil exchange intervals / Oil instruction list Revision: May 2004

### Oil exchange intervals

Oil class	A	B	C
<b>Truck Normal duty</b>	90.000 km	135.000 km	180.000 km
<b>Truck Heavy duty</b>	60.000 km	90.000 km	135.000 km
<b>Bus Normal duty</b>	135.000 km	180.000 km	300.000 km <sup>1)</sup>
<b>Bus Heavy duty</b>	90.000 km	120.000 km	240.000 km

Independent of the mileage an oil exchange is necessary every 2 years!

If shorter maintenance intervals are specified for a vehicle, the indicated maintenance intervals may be reduced.

Oils of class A only may be used for Retarder type VR 115HR (R 115 TS) - attachment Eaton transmission!

<sup>1)</sup> For VR 115 E only

#### **Normal duty:**

- Long-distance traffic for trucks and coaches
- climatic conditions as in Middle Europe
- high average speed
- less than one retarder operation per driven kilometer
- highway routes more than 80%
- highway times more than 50%

#### **Heavy duty:**

- Delivery traffic, public transport - stop & go
- regions with extreme ambient temperatures
- frequent service in altitudes of more than 1500m M.S.L.
- more than one retarder operation per kilometer
- share of urban traffic time more than 50%
- short-distances with high downward portion
- for trucks
- engine power per ton GWR less than 6 (<6kW/ton)
- construction and timber trucks

Pay attention to individual factors which may affect premature oil aging and shorten exchange intervals accordingly.

**Freigegebene Ölsorten und die zugeordneten Ölwechselintervalle:  
Released oil brands and allocated oil exchange intervals:**

Retarder Ölklasse Oil Class	Hersteller/ Manufacturer Lieferant / Supplier	Produktbezeichnung Brand	SAE-Klasse SAE class
<b>A</b>	ENI S.p.A. / AGIP	SIGMA Turbo Agip Blitum T	15W-40
<b>B</b>	ENI S.p.A. / AGIP	Agip SIGMA TFE	10W-40
<b>A<sup>(1)</sup></b>	Aral AG	Aral Basic Turboral	10W
<b>A</b>	Aral AG	Aral Basic Turboral	20W-20
<b>A</b>	Aral AG	Aral Multi Turboral	15W-40
<b>A</b>	Aral AG	Aral Plus Turboral	15W-40
<b>B</b>	Aral AG	Aral Extra Turboral	10W-40
<b>B</b>	Aral AG	Aral Mega Turboral	10W-40
<b>B</b>	Aral AG	Aral Giga Turboral	10W-40
<b>B</b>	Aral AG	Aral Super Turboral	5W-30
<b>A<sup>(1)</sup></b>	Avia	Avia Special HDC 10W	10W
<b>A</b>	Avia	Avia Special HDC 20W/20	20W/20
<b>A</b>	Avia	Avia Multi HDC Extra 15W-40	15W-40
<b>A</b>	Avia	Avia Multi HDC 15W-40	15W-40
<b>A</b>	Avia	Avia Super 365 15W-40	15W-40
<b>B</b>	Avia	Avia Turbosynth CFE 10W-40	10W-40
<b>B</b>	Avia	Avia Turbosynth HT-E 10W-40	10W-40
<b>B</b>	Avia	Avia Multi CFE 10W-40	10W-40
<b>B</b>	Avia	Avia Multi CFE PLUS	10W-40
<b>B</b>	Avia	Aviasynth	5W-40
<b>A<sup>(1)</sup></b>	BP pic	Vanellus C3 Mono SAE 10	10
<b>A</b>	BP pic	Vanellus C3 Mono SAE 20	20
<b>A</b>	BP pic	Vanellus C4 Global	15W-40
<b>A</b>	BP pic	Vanellus C5 Global	15W-40
<b>A</b>	BP pic	Vanellus C6 Global	15W-40
<b>A</b>	BP pic	Vanellus E6 Global	15W-40
<b>B</b>	BP pic	Vanellus E6 Plus	10W-40
<b>B</b>	BP pic	Vanellus E7 Plus	10W-40
<b>B</b>	BP pic	Vanellus E7 ULTRA	5W-30
<b>A<sup>(1)</sup></b>	Castrol Limited	Assuron T Plus SAE 10	10
<b>A</b>	Castrol Limited	Assuron T Plus SAE 20	20
<b>A</b>	Castrol Limited	Assuron Max	15W-40
<b>A</b>	Castrol Limited	Assuron T Max	15W-40
<b>A</b>	Castrol Limited	Tection	15W-40
<b>A</b>	Castrol Limited	Tection T	15W-40
<b>B</b>	Castrol Limited	Enduron	10W-40
<b>B</b>	Castrol Limited	Enduron Plus	5W-40
<b>A<sup>(2)</sup></b>	Chevron Texaco	URSA Super	SAE 30
<b>A</b>	Chevron Texaco	URSA VDS-3	15W-40
<b>C</b>	Cognis Deutschland	Cognis Emgard MTF	75W-80

Retarder Ölklasse Oil Class	Hersteller/ Manufacturer  Lieferant / Supplier	Produktbezeichnung  Brand	SAE-Klasse  SAE class
A	Exxon Mobil	Essolube XT5	15W-40
A	Exxon Mobil	Mobil Delvac MX	15W-40
B	Exxon Mobil	Essolube XTS4	10W-40
B	Exxon Mobil	Essolube XTS501	10W-40
B	Exxon Mobil	Mobil Delvac MX Extra	10W-40
B	Exxon Mobil	Mobil Delvac XHP Extra	10W-40
A	Fuchs Europe	Titan Superior HD	15W 40
A	Fuchs Europe	Titan HPE	15W 40
B	Fuchs Europe	Titan Cargo Maxx	10W 40
B	Fuchs Europe	Titan Cargo Maxx	5W 30
B	Fuchs Europe	Titan Cargo SL	5W 30
A	Oest Freudenstadt	Oest Gigant Universal HD Motoröl	15W-40
B	Oest Freudenstadt	Oest Turbo FE	10W-40
A <sup>(1)</sup>	Shell & DEA Oil GmbH	Shell Rimula X 10W	10W
A	Shell & DEA Oil GmbH	Shell Universal Engine Oil	15W-40
A	Shell & DEA Oil GmbH	Shell Rimula Super	15W-40
B	Shell & DEA Oil GmbH	Shell Engine Oil DG	10W-40
B	Shell & DEA Oil GmbH	Shell Rimula Super FE	10W-40
B	Shell & DEA Oil GmbH	Shell Rimula Ultra (E5)	10W-40
B	Shell & DEA Oil GmbH	Shell Rimula Ultra	5W-30
A	SRS Schmierstoff Vertrieb GmbH	Wintershall Multi-Record	15W-40
A	SRS Schmierstoff Vertrieb GmbH	Wintershall Turbo Rekord	15W-40
A	SRS Schmierstoff Vertrieb GmbH	Wintershall Multi Rekord plus	15W-40
A	SRS Schmierstoff Vertrieb GmbH	Wintershall Multi Rekord top	15W-40
B	SRS Schmierstoff Vertrieb GmbH	Wintershall TFG	10W-40
B	SRS Schmierstoff Vertrieb GmbH	Wintershall TFX	10W-40
B	SRS Schmierstoff Vertrieb GmbH	Wintershall TFL	5W-30
A	Total Fina Elf	Antar Antelia	15W 40
A	Total Fina Elf	Elf Performance Victory	15W 40
A	Total Fina Elf	Fina kappa Optima	15W 40
A	Total Fina Elf	Total Rubia TIR	15W 40
A	Total Fina Elf	Elf Performance Trophy DX	15W 40
A	Total Fina Elf	Fina Kappa Extra Plus	15W 40
A	Total Fina Elf	Total Rubia TIR 6400	15W 40
A	Total Fina Elf	Antar Dexelia FE	15W 30
A	Total Fina Elf	Elf Performance Discovery FE	15W 30
A	Total Fina Elf	Elf Performance Trophy FE	15W 30
A	Total Fina Elf	Fina Kappa Extra Plus	15W 30
A	Total Fina Elf	Total Rubia TIR 6400 FE	15W 30
A	Total Fina Elf	Total Rubia TIR 7200 FE	15W 30
B	Total Fina Elf	Elf Performance Polytrafic	10W 40
B	Total Fina Elf	Total Rubia Polytrafic	10W 40
B	Total Fina Elf	Elf Performance Victory FE	10W 30
B	Total Fina Elf	Total Rubia TIR 7400 FE	10W 30
B	Total Fina Elf	Elf Performance Experty FE	5W 30
B	Total Fina Elf	Fina Kappa First	5W 30
B	Total Fina Elf	Total Rubia TIR 9200FE	5W 30
B <sup>(3)</sup>	Total Fina Elf	Total Extensia Eco	5W 30

Retarder Ölklasse Oil Class	Hersteller/ Manufacturer Lieferant / Supplier	Produktbezeichnung Brand	SAE-Klasse SAE class
<b>A</b>	Huiles Berliet	RTO Maxima RD	15W 40
<b>A</b>	Huiles Berliet	RTO Maxima RLD	15W 40
<b>A</b>	Huiles Berliet	RTO Maxima RLD Eco	15W 30
<b>A</b>	Huiles Berliet	RTO Maxima RD Eco	15W 30
<b>B</b>	Huiles Berliet	RTO Extensia RXD	10W 40
<b>B</b>	Huiles Berliet	RTO Maxima TC Eco	10W 30
<b>B</b>	Huiles Berliet	RTO Extensia RXD Eco	5W 30

**A<sup>(1)</sup>: für Einsatzgebiete mit häufig Minustemperaturen (T < -10° C)**

**A<sup>(2)</sup>: für Einsatzgebiete mit häufig Plustemperaturen (T > 20° C)**

**B<sup>(3)</sup>: Ölwechselintervall für LKW bis 160.000 km**

**A<sup>(1)</sup>: for areas with frequent temperatures below zero (T < -10° C)**

**A<sup>(2)</sup>: for areas with frequent temperatures above zero (T > 20° C)**

**B<sup>(3)</sup>: Oil exchange interval for trucks up to 160,000 km**